



APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA

TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente 🗢 Defensor de los Intereses de la Región 🖝 Fundado el 4 de Febrero de 1922

Dr. IOSÉ DIAMANT

Mèdico Cirujano

Atlende todos los dias al lado de la Municipalidad

Teléfone No. 4

Chaele Chael

P. C S.

Dr. RODOLFO N. ZABALA

Médico Cirujano

Atiende todos los dias en Choele-Choel al lado de la Casa

consultes en:

Burwin: Lunes, Miércoles y Viernes de 10 a 11

Telefono No. 19

Ch Choel

ESTUDIO JURIDICO ABOGADO

Poctor JUSTO EPIFANIO

Apederado de la Municipalidad de Choele Choel Asuntos Civiles, Comerciales, Administrativos y Criminales GRAL. ROCA Y NEUQUEN

Correspondencia a: Juan Bosco 292 Teléfono 234

Gral. Roca

Rio Negro

Max Bunge

ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 y 21

Choele-Ghoel

Bin Negro:

MARIO E. PICOZZI GANDÍA MARTILLERO PUBLICO

Remates y Comisiones

Choele-Choel

P. C. Sud

ESTER CRESTO DE PEREZ

- PARTERA -

EMBARAZOS - PARTOS CASOS URGENTES

Frente a la Comisaria

Tel. No. 52 Choele-Choel F. C. Sud

Quedó convertido en Ley el proyecto de construcción del camino pavimentado Bahía Blanca-Barlloche

El 23 del actual fué aprobado por la H. Cámara de Diputados de la Nación, el proyecto del senador nacional Dr. José Heriberto Martinez por el cual se destina \$ 24.000,000.m/n. para construcción del camino pavimentado que unirá Bahía Blanca con Bariloche.

La importancia que esta ruta tiene para el pai: y especialmente para la Patagonia, hizo que el proyecto del senador Martinez, presentado al Congreso el 27 de Agosto del año anterior, encontrara el mas decidido apoyo de los pobladores y con ese obj-to se constituyó una Comisión Pro Camino Pavimentado Bahía Blanca - San Carlos de Bariloche que ha venido bregando incesantemente para que esta obra pueda llevarse a

En Choele-Choel como en todos los pueblos de Rio Negro, les autorida des y vecinos secundaron la acción de la citada Comisión y entre las gestiones realizadas para conseguir que el mencionado proyecto se convirtiera en Ley, se remitió a la H. Cámara Diputados de la Nación con fechя 21 del actual, firmada por las autoridades y numerosas personas de este pueblo y la Isla, la carta telegrama que a continuación transcribimos; «Presidente Honorable Cámara de Diputados de la Nación. Dr. José Luis Cantilo. - Buenos Aires. La Municipalidad de Choele Choel, Comisiones Fomento de Lamarques Luis Beltran y Pomona, representantes de las fuerzas vivas, comercianres y vecinos de las poblaciones de zona tienen el alto honor de dirigir e al Señor Presidente y por

su digno intermedio a la Honorable Cámara de Diputados de la Nación solicitando la aprobación de la partida de veinticuatro millones de pesos, ya sancionada por el Honorable Senado, para la construcción del camino pavimentado Bahía Blanca Bariloche, grandiosa obra que traerá intenso progreso a estas regiones comprometiéndo asi la gratitud de todos sus pobladores para los señores legisladores que, con clara visión del porvenir, aseguran a este Territorio un futuro inmediato de grandeza y prosperidad, al convertir en Ley tan magno proyecto.

Saludan al Señor Presidente de la H. Càmara con la consideración más distinguida. Fdo. Enrique Gadano Presidente Municipal de Choel Choel N. Remolins Strio., Federico Costaguta Pte. C de Fto. L. Beltran, José M. Gonz-lez Vice Pte. C. de Fomento Lamarque, Pedro Fernandez Vice-Pte. C. de Fto. Pomona»,

(Siguen las firmas) El ingeniero Salvador San Martin miembro de la Comisión Pro Camino Pavimentado Bahia Blanca Bariloche fué quièn comunicó a la Municipalidad local la aprobación del proyec to por med o del siguiente telegrama recibido el dia 24 y que dice así: Presidente Municipal Don Enrique Gadano Choele Choel, Diputados uprobó anoche la partida de veinticuatro millones para camino pavimentado Bahia Blanca-Bariloche quedando convertido en Ley proyecto. Al realizarse tan grata nueva le agradezco el apoyo prestado a esta iniciativa y lo saluda muy atenta mente. San Martina.

40o. Aniversario de la Fun-Locai para la Biblioteca dación de la Colonia «Aveilaneda»

La C. D. de la Biblioteca Popular Dr. Nicolás Avellaneda» se dirigió a la Municipelidad solicitando la construcción de un local para ésta Institución en el edifício municipal proyectado.

Para satisfacer el legítimo anhelo de la com sión directiva de la Biblioteca y que la Municipalidad no puede atender actualmente por carecer de recursos, pués los fondos de que dispone solo alcanzan para construir la parte estrictamente indispensable para sus oficinas, el H. Concejo se dirigió a la Gobernación del Territo. rio solicitándole realice gestiones ante el Ministerio del Interior para que se conceda a la Biblioteca ·Avellaneda un subsidio de Diez mil pesos por una sola vez, cantidad que sería invertida en la construc-

ción de un local con destino a la sede social de la Institución, anexa al edificio Municipal que en breve se construirá.

Comisión de Fomento Lamarque

La Gobernación del Territorio de signó recientemente a los vecinos que, por un nuevo período, integrarán la Comisión de Fomento de Lamarque, la que quedò constituida así: Presidence: Sr. Max Bunge Vice presidente: Sr. José Ma Gonzalez

Secretario: Sr. Pedro Hildemann. Tesorero: Sr. Alejandro Cea. Vocal: Sr. Miguel Mulially

Csión Adra del Canal Galense

Asamblea de Regantes

Se realizó el domingo en Luis Beltran la asamblea convocada por la Comisión Administradora del Canal Galense, en la cuel tomaron par te 94 regantes, entre representados y presentes. El asunto principal a tratarse era definir si la Comisión debía regirse por el estatuto de 1931 o el sancionado posteriormente por una comisión accidental, cuya validez se encontraba en discusión; puesto a votación, 64 propietarios regantes votaron por el estatuto de 1931, 8 por el posterior y 22 se abstuvieron de votar: quedando en cosecuencia, de acuerdo a lo resuelto por la mayoria, en vigencia el estatuto de 1931.

DIA DEL MAESTRO

De acuerdo a lo anunciado, la Biblioteca Pop ar Dr. Nicolás Avellane a y la Asociación Gremial de Maestros de Choele Choel realizaron el domingo 13 en el local de la Biblioteca «Avellaneda» un ecto cultural conmemorando el Dia del Maest o y en homensje a Sarmiento. El discurso que deb'à pronunciar el vicepresidente de la Biblioteca Dr. Rodolfo N. Zabala quién no pudo asistir al acto por razones profesionales, fué leido por la señora Mabel Mira de Zabala, siendo muy aplaudido por la numerosa concurrencia-En nombre de la Gremial hablò su vice-presidente Sr. Manuel Carlos Ravone, Director de la Escuela de Colonia Josefa; tuvo hermosos pasajes al referirse a la personalidad de Sarmiento en su discurso, que la tirania del espacio nos impide tran :cribir. Los esposos Ravone, la Srta. Ferreyra Casariego y el niño Nader ejecutaron en piano y violin hermosas piezas musicales que merecieron general aplauso del público, así como las capciones que interpretó el coro infantil.

truido por los colonos bajo la dirección del Ingro. don Eduardo Owen, que fué inaugurado al año justo de la fundación de la Colonia. La techa no ha sido festejada

como merecía; pasó casi desapercibida; ese dia no solo debe celebrarse por los fundadores de la Colonia que aun quedan y sus decendientes, sinò por toda la población de la Isla, pués con ella se inició una era de progreso de una región que con el correr de los años va transfor

Galense

Se cumplieron el 24 del corriente

40 años de la fecha en que llegaron

a la Isla Choele Choel los prime-ros colonos galenses y 39 de la

inauguración del canal de riego cons-

mándose en una de las más ricas y hermosas del país.

DR JULIO A BARROS DENTISTA - CIRUJANO

Ex dentista del Instituto Municipal de Odontología de la Capital Federal.

ATIENDE EN CHOELE CHOEL al lado del Dr Mutchinick LAMAROUE: Jueves por la tarde

LUIS BELTRAN: Lunes, Miercoles y Viernes por la tarde Trabajos Generales y especialidad en niños.

DH SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltrán todos los días por la tarde en la casa Bentolila

CHOELE-CHOEL

TELÉFONO Nº. 12 F C. S

Circulan ya los suplementos del digesto de instrucción primaria

Distribuyenlos a las escuelas las inspecciones seccionales

Ha llegado a nuestra mesa de trabajo encuadernado en un solo volúmen los Suplementos No. 1, 2 y 3 del Digesto de Instrucción Primaria de 1957, impreso en los talleres gráficos del Consejo Nacional de Educación.

Este ejemplar contiene las leyes decretos, acuerdos y resoluciones dictados después del 51 de diciembre de 1937 hasta el 51 de diciembre de 1941 que se relacionan unicamente y en forma directa con las escuelas de jurisdicción nacional.

La publicación, primera que se hace en forma de suplementos, tiene para cada uno nutridos índices y referencias marginales cuyo objeto es aclarar en casos dudosos la interpretación de las respectivas resoluciones, manteniéndose por otra parte la modalidad en caso del Digestode 1957.

Estos suplementos, que han sido compilados por el prosecretario general de la repartición, señor Ramón T. Carou; oficial mayor, señor Roberto G. Ovejero y director del personal y estadística, señor Enrique Loutón en su carácter de miembros de la Comisión del Digesto, llegarán según se nos informa a las escuelas de aquella jurisdicción en el transcurso del mes actual, para lo que se han tomado las providencias necesarias poi intermedio de las inspec-

ciones técnicas seccionales respec-

De Lamarque

Celebrando el Descubrimiento de América

La Comisión de Fomento local está organizando grandes fiestas po pulares en commemoración del Descubrimiento de Amèrica, el producto de las cuales será destinado a las obras que se construyen en el cementerio de este pueblo.

Se realizarán los dias 10, 11, 12 y 13 de octubre, miciándo-e el dia 10 a las 22 con uma velada en el Hotel «Segura», durante la cual re pondrá en escena la obra teatral: «El hogar ajeno» de Rodriguez Acasuso, que interpretarán un grupo de señoritas y jóvenes de la localidad; terminada la velada se real zará un baile.

Los dias 11, 12 y 13 se llevarán a cabo los números siguientes; A las 14 horas; pollas de caballos por premios; a las 16 horas; juegos infantiles en la Plaza, por premios; a las 18 y 21 horas; kermesses y bailes en los salones de Irrigación.

De Rincon de Cruz

Festejando el Dia del Estudiante

El 30 del corriente por la tarde en la Escuela 101, fué festejado el

Dia del Estudiante con un programa deportivo, lo que fué motivo para que se reuniera numeroso público que acudió de diversos puntos de la Isla Choele-Choel. Uno de los números más interesentes fué el partido de pelots al cesto disputado por dos cuadros femeninos, uno de Pomona y otro local, actuando de referée el Sr. Sixto Garro; el juego fué muy equilibrado y durante el primer tiempo llevaba ventaja el cuadro de Rincón de Cruz con 7 tantos a 4, pero durante el segundo dieron resultado los esfuerzos realizados por las visitantes que vencieron por 13 tantos a 10. Los cuadros estaban integrados así: «Rincón de Cruz» señora Catalina C. de Lucero (Capitana), Srtas. Carmen y Delfina Gundin, Elcira Baeza, Amelia, Magdalena y Elva Méndez, Catalina Fraile y Maria Elizalde. «Pomona»: señora Maria Teresa C. de Luque (Capitana), Srtas. Juliana Amorena, Elsa Ruth y Blanca Rafine, Leocadia Giles, Liliam Maldonado, Luz Zárate, Josefa Maldonado y Olga Clara Rosas.

También se jugaron dos partidos de foot-ball uno entre los escolares de Rincòn de Cruz v. Escuela de Pomona, venciendo los locales por 2 a 1. El otro match de foot-ball disputado fué entre el cuadro del Club Paso Piedra v. Juventud Independiente de Rincón de Cruz, triunfando Paso Piedra por 2 a 1.

En el local de la escuela 101 fué servido un té ofrecido por la Cooperadora y el Director de la Escuela 101 en obsequio de las familias que concurrieron.

De Colonia Josefa

Pic-nic

Con motivo de la llegada de la Primavera un grupo de señoritas organizaron un pic-nic que realizaron el domingo 20 del corriente en un lugar muy pintoresco denominado «La Media Luna», donde pasaron un dismuy meno y divertido.

Participaron del pic nic las Srtas Sarita L. Gonzalez, Sofia y Luisa Leguiñan, Erlinda y Maria Escobar, Delfina M. Sanchez, Silveria, Lina y Nilda Varela, Elsa, Esther y Ana Barbosa, Trini Godoy, Celia y Blanca Campetti, Carmen Contreras, Guillermina Pobletti y Nelly Rome^{*} ro.

De Pomona

Baile Social de la Cooperadora

El dia 3 de octubre próximo en el Hotel Pomona realizará un baile social la Sociedad Cooperadora de la Escuela No. 7 de esta localidad. La fiesta se iniciará a las 21.50 horas.

Reunion

La señora Maria Teresa C. de Luque, capitana del cuadro de Pelota al Cesto obsequió a las señoritas que componen el cuadro, con un chocolate que fué servido el martes de la semana en curso, por la tarde, en el loca de la escuela No. 7

(Pa a a la página tres)

Chacras de 10 a 25 Hcts. con Riego

Excelentes y de grandes rendimientos

Aptas para todo cultivo

Se vende y se arriendan

Amplias facilidades de pago

Se aceptan medianeros y desmontadores

Tratar con el propietario en

Estancia SAN PABLO

Coronel Belisle F. C. Sud

Sociales

("Para El Mentor")

Manecitas blancas, de esmaltadas uñas, que haceis mil primores al son de un cantar, si encontrais un alma que solloza y gime, tan sólo una lágrima ¿sabéis enjugar?

Manecitas blancas, de esmaltadas oñas, que en fiestas y bailes, muy alegres vais, sobre la afiebrada frente de un enfermo, amor y frescura, siquiera, ¿le dais?

Manecitas blancas, de uñas esmaltadas, que seguis al mundo y su vanidad, si mirais à un niño, si veis à un anciano. ¿comprendeis, acaso, su debilidad?

Manecitas biancas, de pintadas uñas, mirad que es muy corto el camino acá, derramad dulzuras, derramad bondades, que otra Mano buena os lo premiara.

Lamarque, Agosto de 1942.

Compromisos

El 21 del corriente fuè formalizado el compromiso matrimonial de la Srta, Iris Macri con el Sr. Emilio Maurin Lopez, realizándose con este motivo una reunión de carácter intimo en casa de la familia de la no-

Rosignoli-Pawly

Han formalizado su compromiso matrimonial la Srta. Esther Rosignoli y el Sr. Fernando Pawly, jóvenes pertenecientes a dos antiguas familias del Territo io, que en ocasion del grato acontecimiento han sido muy felicitados por sus relaciones.

El baile de las flores

Alcanzó singular lucimiento el bai le denominado «de las flores» que festejando el Dia de la Primavera ofreció la noche del sábado último en el Hotel «Rio Negio» la Soc edad Ex alumnos de la Escuela No. 10. prolongándose la fiesta en un ambiente muy animado hasta las pri meras horas del domingo. Resultó electa Reina de la fiesta la Sria. Carmen Delfina Palacio, ocupando el segundo puesto la Srta. Olga Balda y el 30. la Srta. Isabel Ro driguez.

Viajeros

-- Para Buenos Aires el Sr. Max Bunge, su esposa doña Lucrecia Martinez Pieres y sus hijos. -Para y de Bahia Blanca la señora

Fernanda de Chaves y la Srta. Mar a Rosa Marcialetti.

-De Bahia Blanca la Sra. Hortensia M. de Boland. -De Buenos Aires la Sra, Amalia

G. de Carioli y sus hijos. -De Carlos Casares el Dr. Salomon Mutchin ck.

† Miguel Sarquis

El jueves en la tarde pereció shogado en el rio Negro, cerca de la estancia «Caitacó», el Sr. Miguel Sarquis vecino de nuestro pueblo en el que se encontraba radicado desde hace varios años, siendo generalmente estimado. Sarquis que se habia arrojado al rio con el propósito de bañarse, perdió piè siendo arrastrado por la corriente, sin que hasta la fecha haya podido encontrarse su cadáver

Su deceso, ocurrido cuando recién cumplia 30 años de edad ha causado dolorosa impresión en este vecindario, habiendo recibido su hermano Sr. Nicolas Sarquis y demás deudos numerosas expresiones del pesar que su prematura muerte ha suscitedo

De Pomona

Fall ecimiento

El lunes de la semana en curso dejó de existir el Sr. Leonardo Moratelli, antiguo vecino de la colonia, cuyo deceso se produjo a consecuencia de una larga enfermeded.

De Luis Beltran

Su desaparición, que ocurre cuaudo contaba 64 años de edad, ha sido muy lamentada entre sus numeros s relaciones, habiendo recibido su esposa é hijos numerosos testimonios de condolencia. Sus restos fueron sepultados en el cementerio local hasta donde los acompañó un numerosos cortejo.

Tertulia

En el salòn «Llorente» de Luis Beltrán ofrecerá una tertulia el domingo 4 de octubre próximo, desde lus 16 horas, el Club Atlètico «Rinconada Choele Choels.

(Continuación de la 2da, pegina) regalândoles también una pelota de cesto. Participaron de la amable reunión el Sr. Sixto Garro y señora, el Sr. Alfredo Laque y señora, las señoritas: Juliana Amorena, Elsa Ruth y Blanca Rafine, Leocadia Giles, Liliam Maldonado, Luz Zárate, Josefa Maldonado y Olga Clara Rosas,

SE VENDE

Un terreno de 12 de frente por 50 de fondo, ubicación céntrica a media cuadra de la sala de Primeros Auxilios.

> Tratar con Julio Contreras

Choele Choel

TECHNOLIN NYONDAYA OO DIGUUNK GURUUSI. BEDRADIK DURUNUGENEENEEN OO DIGUUNG HORIOON OO DIGUUNG GURUUSI OO DIGUU HECTOR RAMON SALGADO MARTILLERO PUBLICO NACIONAL

REMATES: Terrenos, casas, muebles y automóviles Terrenos, casas, semovientes PERITAJES

Luis Beltrán

Rio Negro

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL NEUQUEN

Aviso de Remate

- A Requerimiento Iudicial -

Territorio Nacional del Rio Negro, Departamento Avellaneda. Lote 20 de la Sección V. de la Colonia «Choele-Choel», con superficie de 98 Hs. 2997 m2., apto para cultivos, con el derecho de riego que le corresponds, a 12 kms. al S. O. de la Estación CHOELE-CHOEL

El 4 de Octubre de 1942 a las 10.30 horas en el Banco de la Nación Argentina en General Roca F. C. S.

BASE \$ 8,200 HIPOTECA \$ 6,925 DEUDA ACTUAL \$ 6.802.60 No. Ao. 16/25249 U2 Martillero: Juan Tarifa Sucursal: Neuquen Domicilio: Allen F. C. S

NOTA: - No rige la cláusula 6a. de las condiciones generales.

Inicia: 26/9/942. Vence 4/10/942.

EDICTO JUDICIAL

Por mandato de S. S. el Señor Juez Letrado del Territorio del Rio Negro a cargo del Juzgado Letrado No. 3 con asiento en General Roca, Doctor Agustin Nores Martinez, se hace saber por el término de veinte dias, que en los autos caratulados: «Panco de la Nación Argentina c/ Juan v Jacobo Aab s Ejecución hipotecaria», se ha dispuesto la venta en pública subasta por el martillero Señor CAR-LOS PADIN, de la fracción «B», parte del lote 8 de la Colonia de «Regadio Nielsen y Sanguinetti», con superficie de 13 hectareas, 75 areas, con la base de tres mil pesos moneda nacional Las condiciones de pago son las siguientes: 30 % al contado, y el resto, en 7 anualidades vencidas de 10-10-15-15-20 y 20 %, respectivamente, con un interes del circo por ciento anual, pagaderos por semestres adelantados, con garantia hipotecaria en primer grado. Queda facultaco el martillero para percibir el dos por ciento del producido de la venta en concepto de la comisión, y el veinte por ciento al contado, en calidad de seña y a cuenta de precio.

Secretaria, Septiembre 18 de 1942.

Arturo A. Llanos Secretario

De acuerdo al edicto precedente procederé a efectuar la subasta ordenada en las condiciones especificades, el dia domingo 18 de Octubre a las diez horas y media en la Sucursal del Banco de la Nación Argentina de General

General Roca, 18 de septiembre de 1942

Carlos Padin Martillero Público

EDICTO

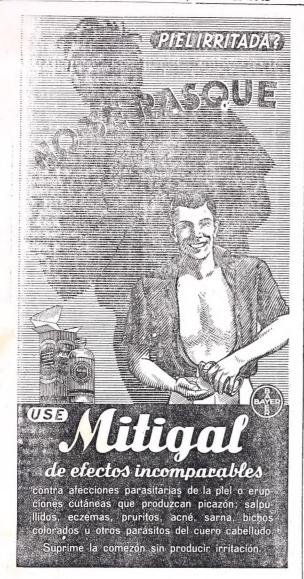
Por disposición de S. S el Señor Juez Letrado del Te rritorio Nacional del Rio Negro, Dr. Agustin Nores Martinez, se cita, llama y emplaza por quince veces a contar de la primera publicación del presente a Don JOSE BARES, para que comparezca a estar en juicio en los autos caratulados, «MUNICIPALIDAD DE CHOELE CHOEL c/ JOSE BARES s/ Cobro ejecutivo de pesos», que tramita por ante su Juzgado, bajo apercibimiento de que si no compareciere, se le nombrara al Defensor de Ausentes para que lo represente en el juicio mencionado.

Secretaria Septiembre 19 de 1942 Arturo A. Llanos Secretario

EDICTO

Por disposición de S. S. el Señor Juez Letrado del Territorio Nacional del Rio Negro, Dr. Agustin Nores Martinez, se cita, llama y emplaza por quince veces a contar de la primera publicación del presente a Don ADOLFO KRANZL, para que comparezca a estar en juicio en los autos caratulados «MUNICI-PALIDAD DE CHOELE CHOEL c/ ADOLFO KRAN-ZL, s/ Cobro ejecutivo de pesos», que tramita por ante su Juzgado, bajo apercibimiento de que sino compareciere, se le nombrará al Defensor de Ausentes, para que lo represente en el juicio mencionado.

Secretaria Septiembre 19 de 1942 Arturo A. Llanos Secretario



Publicación solicitada por el DISTRITO MILITAR No. 66

Factores que contribuyen a la formación de la conciencia nacional

El ejército y sus relaciones con la sociedad; con las fuerzas vivas del país

- CONCEPTOS -

«Los principales fundamentos de los Estados son las buenas leyes y las buenas tropas»,

El ejército no hace propaganda de atracción a la admiración pública ó a la unidad del ejèrcito y nuestros ciudadanos; su objetivo principal es unificar ideales y aclarar conceptos que en la actualidad, la desorientación ideológica y partidaria, tienden a que la familia argentina y tradicional no siente la garantia completa de seguridad para transformarse en potencia a toda costa.

Vivir antes de filosofar, conforme ni perentorio adagio. Ser en la realidad triunfante del bienestar y de la fuerza. Es en parte lo que el ejército argentino trata de sustentar. Pero para ello es necesario que la compenetración de sus componentes que es el pueblo mismo, conozca y aprecie en su determinado valor, la tradición, la actuación, el trabajo, los ideales y el camino que sigue su propio ejército.

Nuestro ejército ha sentido siempre la necesidad y el aliento en sus esfuerzos de auperación profesional de la sociedad. Y hoy, más que nunca, trata de unirse y amalga marse con esa sociedad que es quién lo mantiene, no solamente en la parte financiera, sino tambien en la parte ideológica y en sus ambiciones de potencialidad.

No voy a recordar los hechos tradicionales en los principios de nues tra organización nacional, donde la espada hizo y creó nuestra nacionalidad conjuntamente con la pluma. Pero si, la actuación que en la ac-tualidad el ejército tiene. En nuestro siglo, si ha tenido que combatir en el lejano norte, en escaramuzas contra la indiada, lo ha hecho para fundar pueblos como los de Saenz Peña y otros centros que en nuestro Chaco son horizontes del trabajador argentino. En, el sur, en la patagon'a, actúa llevando simbólicamente el brazo protector de la Nación, de la socieded argentina, a aquellos que luchan contra la naturaleza para sacarle sus riquezas y aumentar nuestra potencialidad. En el centro de nuestro territorio, no vá a asegurar nacionalidad, ni proteger pobla-ciones, ni asegurar cumplimiento de determinados organismos sociales pero si vá a cooperar con los nú

VENDO

Papa certificada para semilla MARIO PINTOS

Choele-Choel

F.C.Sud

cleos principales sociales que plas man nuestra nacionalidad y nuestros futuros ciudadanos.

Por todo ello es que el ejército argentino se acerca y pretende ser comprendido por nuestra sociedad para que ella coopere también en el único ideal, esperanza y fin de jejército, que es la perpetuidad de nuestro Estado por medio de nuestras leyes y de un buen ejército.

Los integrantes del ejèrcito no solo aman a la república con sus simbolos, con sus tradiciones y en su organización politica; sino que su amor se extiende hacia los padres, hijos, que luchan en esta tierra por su bienestar. Y al hacerlo sienten y piensan sus necesidades sociales que son imprescindibles en toda organización humane.

Al dirigir la palabra a les ciudadanos del mañana, es necesario interrogar antes la conciencia, y convencernos de que nos hemos despojado de las pequeñas pasiones de partido, de sistema ò de sectas; por ello es que estas conversaciones las hace el ejército, que años ha, nos ha preparado el camino, librando cruentas batallas sin descanso para conquistar la independencia; ha luchado sin descansopor la organización nacional; para dominar y poblar el desierto; implantar una vida de orden, afianzar la justicia, fomentar las industrias, fomentar las escuelas que hoy aparecen como faros luminosos marcando los senderos recorridos por la civilización.

Pero hoy la sociedad humana vive en una perpetua renovación y cada período de la historia tiene sus rasgos característicos, que responden a causas variadas y múltiples. Por lo tanto, no se puede pretender que las generaciones de hoy sigan pensando, sintiendo y viviendo como las de ayer.

(Continuará en el número próximo)

VENDO

una chacra de cien hectáreas situada en la colonia de Choele Choel, reconoce las siguientes mejoras: Casa tres piezas y una cocina, adobe, cinco hectareas de viña totalmente prendidas y en perfectas condiciones alambrado a su alrededor con 5 hilos de púa y cada fila de vid con dos alambres lisos. — Dos mil doscientos metros púa, además un alambrado alrededor de la quinta, al lado de la casa con 5 hilos y varillas de hierro. — 50 hectáreas de alfalfa, lindando al Norte-este y oeste con el Rio Negro y al sud-oeste con el lote 5 Sección 1a.

Ofertas de compra al: Dr. ATILIO COSTA
Sen Martin 148
Bahia Blanca

Farmacia LAMARQUE

DE

R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIOES FARMACEUTICAS

Teléfono Nº 7

Lamarque

-(0)-

Rio Negro

VENDO

Un tractor Case Modelo L. - Dos tractores Case Modelo K. Un tractor Vallie - Una cinta cargadora con motor.

Dos camiones Internacional volcadores (gomas semi nuevas)

Jn « Dodyer aguatero 5000 litros (regador) gomas semi nuevas

Una mezcladora — Una niveladora Champion

Una rastra alisadora - Seis carpas de lona

Tres Palas automáticas Champion para tractor

3000 kilos mas o menos hierro — Ttres pulgadas por 4 metros largo Una cortadora hierro — 1 Bomba sapo — 1 arado Triunfo 3 rejas 12 picos hacha — 7 de punta usados — 10 hachas de monte sin cabo 5 palas corazón usadas — 14 anchas — 25 de puntear

1 Bomba Reloj con 3 mts. manguera

7 horquillas para piedra ocho dientes

Un lote de ganchos con tuercas, tirantes de madera dura, tablones torniquetas, varillas, postes de quebracho etc.

Alejo L. Barrios

Granja «LA POBRECITA» Choele-Choel

COOPERADORA ESCOLA

DOMINGO F. SARMIENTO

De la Escuela No. 11 de Luis Beltran

Balance de las Fiestas Julias Año 1942

INGRESOS

Juli	08	Por	Entradas boletería	19,	
K	*	*	Bazar y rifas	41	60.
	9	«	Entradas partido Foot ball	104.50	
	- 60	«	« boleteria tarde y noche	71.50	
•	46	4	Bazar y rifas	62.50	238.30
	11		Entradas boletería	18.50	
6.	ec "	4	Bazar rifas	15	33.50
*	12	ex	Entradas boletería	51.—	
	4 0	t	Bazar y Rifes	152.10	203 10
Ago	810	2 Por	Entradas boleteria	H3.—	
46		€ €	Bazar y rifas	149 10	212.10
			Total de Ingresos		747

Sumas iguales	747	747.—
Saldo liquido que dejan las fiestas	549 90	
Total de Egresos	197.10	
Telegrama a los jugadores de Fte. G. Roca	1.15	
Anselmo Martin	18	
Agustin Rios «	24.—	
Santos Costanzo pensión jugadores	24.80	
O. Bentolila limpieza cancha Foot-ball	8.—	
papel y chinches para arreglo bazar	1.50	
Casa Bentolila y Casa Haberman por	1100	
v alfileres	1.30	
Casa Dozo Sport su f. p. 1 pelota p. jugadore: « Vargas y Cia su factura por cutas	8 15,25	
para jugadores	28,85	
Cusa Testai su factura por 12 medallas	05.05	
Por acarreo y flete de los « «	5.75	
Saint Hoos. Suf. por bombones y Chocolat.	70.50	
EGRESOS		

DONACIONES

Damian Perez y Cia: 4 pares zapatilla; 2 pares zapatitos 3 pares zap Sport

Casa Baigun: 1 plato adorno; 1 ja-

rra con 6 vasos de cristal. Marcelino Vargas y Cia: 1 bote-

lla vino Marsala. Ca-a Haberman: 1 Frutera

Srtas. Maria del C. Burreña y Elisa Raimondi: (1 caja surtida) con 1 botella oporto, 1 caja masitas bombones 1 postre (salsa) 1 doc. Alfajores. Sra. Celia de Algheri: I pasta Fro-

la 1 camino de mesa. Sra. Maria A. de Del Rio; 2 pollos

asados.

Sra. Alicia de Salgado y esposo 1 torta.

Rdo. Padre Benigno Champelaux: 24 botellas vino Especial

Sra Carmen de Costanzo: 1 pollo asado.

Sra. Josefa B. de Sosa: 2 Alfajores.

Sra. Margarita Vda. de Costanzo l lechón asado.

Sra. Josefina de Stekly: 1 torta de chocelate 1 pan dulce y 1 cesto

Sra, May D. de Brizuela: 1 torta Sra. Alice J. de Ayuso 1 pan galense

Sra. Esther D. de Romero y esposo I torta.

Sr. Manue' Huebra; 1 pavo asado

La Comisión directiva de la Cooperadora Escolar «Domingo F. Sarmiento» agradece a todas las persones que con sus donaciones y ayuda personal han contribuido al mejor exito de las fiestas.

> Alejo Boland Secretario

REPRESENTATIONES

Segunao Ayuso Presidente

A. R. Brizuela Tesorero

SECCIÓN KODAK

TIENDA «LAS FILIPINAS» ZAPATERIA «CASALS» JOYERIA «CASA ESCASANY» CASA . ROVEDA. FÁBRICA ARG. DE MAME LUCOS «LA ACCION» CAPITALIZA-CION S. A. CORTADORA DE FIAMBRE S/AUTOMATICA SIMI. Solicite informes y catàlagos. Dirigirse a Federico Castañeda Choele Choel F C. S.

Farmacia - DE -

CARLOS D. PERALTA

7252525252525252525252525

Especialidad en recetas mèdicas y Análisis

PERFUMERIA FINA

Teléfono Nº. 37 Choele-Choel F. C. Sud



EN BUENOS AIRES

HOTEL HISPANO AV. DE MAYO 861

En pleno centro, hotel moderno, departamentos con baños, agua corriente en to-das las habitaciones. Preferido por los pasajeros del interior por su cocina, confort y trato familiar. \$ 5.— diarios por persona, todo incluido Familias precio convencional,

No se daje equivocar, per chauffeurs o otras personas; ordene terminantemente:

HOTEL HISPANO

AV. DE MAYO 861 - BUENOS AIRES

SE VENDE

Un camión chevrolet modelo 27 en perfecto estado y una máquina esquiladora Cooper de dos manijas en muy buen estado.

Dirigirse a

Victor M. Palacio

ALGARROBO

Peluqueria PAISA Cesar D'Angelis

Fotografias para Libretas de Enrolamiento REVELACIONES EN EL DIA (Frente al "Hotel Argentino"

Choele-Choel

BAIGUN asa



Sastreria y Tienda

Aviso a mi distinguida clientela que acabo de recibir casimires de excelente calidad. para confeccionar trajes sobre medida, a precios que no admiten competencia.

Simón Baigún

Telefono No 30

Choele-Choel

Sucursal Luis Beltran Teléfono No 5

y Droguería "INGLESA"

-DE - JOSÉ BRUNO -

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona Precios sin competencia Los pedidos por correspondencia, son

> despachados en el día REVELACIONES Y COPIAS

Choele-Choel

Telefono No. 5

F. C. Sud



También en tiempo record ARGEMO se impuso con los automovilistas, camioneros, colectiveros y técnicos del ramo de la Argentina. Y se explica: esta excepcional batería ha sido proyectada y diseñada por los ingenieros de la General Motors. Y es fabricada en el país, en los talleres propios de la General Motors Argentina, S. A.



Equipe hoy mismo su vehículo con una Argemo. Es fresca, segura, potente, garantizada, y con servicio en todo el territorio de la República.

ARGEMO

RINDE MAS PORQUE ES MAS FRESCA

CHOELE CHOEL - F. C. S.

la Flor del Campo

JUAN AMADO

"eluqueria, Perfumeria, Cigarreria v Libreria

VENTA DE REVISTAS

o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -e-PARA TI

% A \$ 0 25 €-

ANEXO: "Casa gavina

RAMUS GENERALES

Choele-Choel

r. c. s

Establecimiento "LOS ALAMOS"

DE -

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

CERA ESTAMPADA DE PRIMERA CALIDAD

SOLICITEN PRECIOS DEL DIA

Se recibe cera virgen en cambio

PEDIDOS: Por teléfono: a No 2 POMONA
Por carta a Casilla de Correo Nº, 51
Cipolletti F. C., Sud

Dompas Funebres

de EUGENIO BONARDO

Se atiende servicio en cualquier parte de la zona a precios que no admiten competencia

Sucursal en Luis Beltrán: Sr. RICARDO

Choele-Choel

Teléfono No. 23

OO BINI F. C. Sud Censo

Agropecuario Nacional

Ley No. 12 343

A los Productores Agropecuarios en General; Agricultores-Ganaderos-Tamberos-Avicultores-Sunicultores-Apicultores-Fruticultores etc-

Se les hace saber a todos los productores señalados precedentemente, que el día 30 de setiembre de 1942, es la fecha indicada para llenar el nuevo cuestionario del CENSO AGROPECUARIO NACIONAL, correspondiente al año 1942 en curso y que próximamente recibirán por correo.

Aquellas personas que en plazo breve no lo recibieran, deberán solicitarlo al Ministerio de Agricultura de la Nación — Paseo Colón 974 — 50. Piso — Capital Federal.

Se hace presente que de no remi-

tir dicha declaración que se estima jurada, se harán pasibles de una multa que oscila de \$ 100 a \$ 500,—
m/n, y como consecuencia inmediata, no podrán efectuar gestiones de ninguna clase ante las Municipalidades, Bancos y los diversos organismos oticiales, si no tienen el certificado que acredita el cumplimiento de la Ley No. 12.345, que se entrega al recibo de dichas declaraciones.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del Juez Letrado de General Roca, Rio Negro, se cita por el termino de TREINTA DIAS a herederos y acreedores de doña CATALINA DASSO de VESPA bajo apercibimiento.

General Roca, setiembre 1°. de 1942

Juan A. Madrazo

Secretario

HOTEL "CERVANTES" DE SALVADOR PITERA

Comodidades para familias y pasajeros Atención esmerada - Comida excelente

Teletono No. 6

Choele Choel

F. C. Sud

VENDO

Papas para semilla «Granmontane»

Tratar con

LEDESMA HNOS
Chacra Burnchaga

Se Vende:

Una máquina enfardadora «Deering» y una máquina enfardadora «Damm».

Tratar:

L. Mohedano é Hijo

Darwin

F. C. Sud

SE VENDE

UN TANQUE AUSTRALIANO DE 16 CHAPAS

Ver y tratar en «LA ESMERALDA»

Choele Choel

Casilla de Correo No 3

Luis Beltran

Telefono No. 13

SE ALQUILA

Un salón grande, dos piezas, cocina y baño, de material. **VENDO**

Estanteria y mostrador para negocio, en buen estado TRATAR CON:

Teléfono No. 43

EMILIO BRIGUGLIO
Choele Choel